

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
1 August 2001  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Бангладеш при  
Организации Объединенных Наций от 31 июля 2001 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить оценку работы Совета Безопасности в период председательства Бангладеш в июне 2001 года (см. приложение), подготовленную в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 12 июня 1997 года (S/1997/451), для включения в доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее.

Настоящая оценка была подготовлена под мою личную ответственность, однако после консультаций с членами Совета. Она предназначена для целей информации, и ее не следует рассматривать как отражающую взгляды Совета Безопасности.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Анварул Карим **Чоудхури**  
Посол и Постоянный представитель Бангладеш  
при Организации Объединенных Наций

## **Приложение к письму Постоянного представителя Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2001 года на имя Генерального секретаря**

### **Оценка работы Совета Безопасности**

#### **Бангладеш (июнь 2001 года)**

В июне 2001 года под председательством Постоянного представителя Бангладеш посла Анварула Карима Чоудхури Совет Безопасности рассмотрел ряд основных вопросов, стоявших в повестке дня Совета. Совет активно занимался вопросами, включая отношения между Ираком и Кувейтом, вопрос об Афганистане, Сьерра-Леоне, Бурунди, Кипре, Демократической Республике Конго, Косово, Боснии и Герцеговине, Эритрее и Эфиопии, а также о Западной Сахаре. Совет также сделал важный шаг вперед, приняв резолюцию 1353 (2001) о сотрудничестве со странами, предоставляющими войска.

Важным событием месяца явились прения в Совете с участием большого числа государств, не являющихся членами Совета, по вопросу предотвращения вооруженных конфликтов после публикации конструктивного доклада Генерального секретаря по этому вопросу (S/2001/574 и Согг.1). Важной инициативой явилось направление в Косово миссии Совета для укрепления поддержки осуществлению резолюции 1244 (1999) и наблюдения за операциями Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК).

В июне по инициативе Председателя Совет принял решение о назначении Генерального секретаря и единогласно без голосования рекомендовал кандидатуру г-на Кофи Аннана для назначения на эту должность на второй срок. Руководствуясь этой рекомендацией, Генеральная Ассамблея впоследствии вновь назначила Генерального секретаря.

В течение этого месяца Совет провел 18 открытых заседаний, четыре из которых потребовали возобновления ввиду участия большого числа членов Организации Объединенных Наций. Совет провел два закрытых заседания: одно по вопросу о назначении Генерального секретаря, а второе — по вопросу о Бурунди. Члены Совета провели 17 неофициальных

консультаций полного состава, посвященных рассмотрению вопросов, обсуждению текстов резолюций и заявлений и брифингам Секретариата. В ходе этих консультаций члены Совета рассмотрели 24 пункта повестки дня и в общей сложности обсудили также 48 вопросов по разделу «Прочие вопросы».

В июне Совет рассмотрел 13 докладов Генерального секретаря и принял восемь резолюций, в том числе три резолюции по вопросу о продлении мандата четырех операций по поддержанию мира, а именно ВСООНК, МООНДРК, МООНБГ и МООНРЗС и издал два заявления Председателя Совета. Кроме того, Председатель выступил с заявлениями для печати по Афганистану, Бурунди, Сьерра-Леоне и Эритрее — Эфиопии.

Как свидетельствует большое число открытых заседаний, по инициативе Председателя, представлявшего Бангладеш, Совет предпринимал все меры в соответствии со своим обязательством для увеличения числа открытых заседаний. Совет добился дальнейшего прогресса в повышении степени открытости и транспарентности в методах своей работы и поощрении участия в заседаниях Совета государств, не являющихся членами Совета.

### **Назначение Генерального секретаря**

Председатель, представлявший Бангладеш, проявил инициативу и провел консультации с членами Совета Безопасности в течение первых дней месяца с целью принятия решения о назначении Генерального секретаря Кофи Аннана на второй пятилетний срок. С этой целью Председатель провел широкие консультации с членами Совета индивидуально и коллективно для завершения этого процесса. По совету членов Совета он также проконсультировался с Председателем Генеральной Ассамблеи и Секретариатом, чтобы прояснить и продвинуть некоторые аспекты этого процесса.

До проведения Советом 27 июня в соответствии с его предварительными правилами процедуры закрытого заседания (4337-е заседание) был проведен ряд неофициальных консультаций. Совет в своей резолюции 1358 (2001) постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее назначить г-на Кофи Аннана на второй срок, истекающий 31 декабря 2006 года. Резолюция была принята консенсусом без голосования с отказом от положения о тайном голосовании, как это предусматривается в его правилах процедуры.

После принятия этой резолюции Председатель Совета, выступая с заявлением об этом решении перед представителями средств массовой информации, упомянул о прекрасной работе нынешнего Генерального секретаря по реформированию Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она в большей степени отвечала требованиям XXI века. Он также подчеркнул роль г-на Аннана в урегулировании конфликтов в различных частях мира и в укреплении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В соответствии с договоренностью, достигнутой на неофициальных консультациях, все члены Совета присоединились к проекту резолюции о назначении Генерального секретаря, который был направлен Генеральной Ассамблее и был представлен на ее пленарном заседании 29 июня Председателем Совета Безопасности.

## **Африка**

### **Бурунди**

Председатель выступил с инициативой рассмотреть положение в Бурунди в рамках дальнейших действий в связи с докладом миссии Совета в район Великих озер (S/2001/521). Члены Совета рассмотрели ситуацию в свете выводов миссии Совета о том, что продолжающиеся военные действия угрожают хрупкому мирному процессу. После дискуссии Председатель Совета сделал заявление для печати (см. приложение IV) и привлек к этому внимание правительства Бурунди, представителя Генерального секретаря Жана Арно и Генерального секретаря ОАЕ Салима А.Салима.

В данном случае члены Совета рассмотрели вопрос и приложили усилия для предотвращения

ухудшения ситуации, не дожидаясь наступления запланированного срока этого мероприятия.

28 июня Совет провел закрытое заседание, на котором заслушал брифинг второго вице-президента Бурунди Матиаса Синаменье, который изложил мнение своего правительства в отношении ситуации и мирного процесса. После консультаций представитель Бангладеш предложил проект заявления. 29 июня Совет вновь собрался на открытое заседание, на котором Председатель зачитал это заявление (S/PRST/2001/17).

Это заявление было обнародовано после тщательного рассмотрения положения в Бурунди с участием Специального представителя Генерального секретаря по району Великих озер Берхану Динки и представителя Генерального секретаря по Бурунди Жана Арно. В этом заявлении Совет призвал незамедлительно приостановить военные действия и настоятельно призвал вооруженные группы начать переговоры. Совет также предложил Генеральному секретарю через его представителей продолжать контакты с вооруженными группами и содействовать координации усилий, направленных на достижение политического урегулирования конфликта.

Совет выразил серьезную озабоченность в связи с продолжающимися нарушениями прав человека и норм гуманитарного права в Бурунди и настоятельно призвал воюющие стороны немедленно взять на себя обязательство обеспечивать защиту гражданского населения. Совет призвал доноров расширять гуманитарную помощь и помощь в целях развития, оказываемую населению Бурунди в соответствии с обязательствами, взятыми на себя международным сообществом на Парижской конференции доноров 11 и 12 декабря 2000 года.

Совет получил доклады о том, что страдания народа Бурунди по-прежнему продолжаются. Тяжелая гуманитарная ситуация и неустойчивый характер мирного процесса потребуют пристального внимания со стороны Совета, с тем чтобы международное сообщество по-прежнему оказывало поддержку мирному процессу и не ослабляло внимания к Бурунди.

### **Демократическая Республика Конго**

12 июня члены Совета провели неофициальные консультации по вопросу о положении в Демократической Республике Конго и рассмотрели вопрос о принятии мер на основе восьмого доклада Генерального секретаря (S/2001/572). Они также имели в своем распоряжении доклад миссии Совета Безопасности в район Великих озер (S/2001/521). Члены Совета согласились с рекомендациями Генерального секретаря относительно перехода к третьему этапу развертывания МООНДРК до вступления в третий этап, поскольку стороны еще не выполнили необходимые условия.

Они также согласились с выводом о том, что планы, разработанные Совместной военной комиссией и Политическим комитетом в отношении вывода всех иностранных войск и разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и размещения вооруженных групп не создают достаточной основы для дальнейших действий со стороны Организации Объединенных Наций на текущем этапе.

На открытом заседании 15 июня в резолюции 1355 (2001) Совет постановил продлить мандат МООНДРК согласно рекомендации Генерального секретаря на 12 месяцев, т.е. до 15 июня 2002 года при санкционированной численности военного персонала в 5537 человек. Генеральный секретарь в своем докладе обратил внимание на необходимость значительного расширения гражданских компонентов Миссии по мере вступления ее в третий этап. Государствам-членам будет необходимо предоставить людские и материальные ресурсы, необходимые для обеспечения успеха Миссии.

### **Эритрея и Эфиопия**

Члены Совета рассмотрели ситуацию в Эфиопии и Эритрее 25 июня. Они имели в своем распоряжении очередной доклад Генерального секретаря о развитии ситуации (S/2001/608). Это был первый подобный доклад с того момента, когда Совет 16 мая 2001 года снял эмбарго на поставки оружия в обе страны. Секретариат представил доклад и внес в него уточнения.

Совет рассмотрел два основных вопроса: создание временной зоны безопасности, а также Пограничной комиссии и Комиссии по претензиям.

Хотя в целом обстановка вдоль границы остается спокойной, чрезмерное развертывание Эритреей во временной зоне безопасности подразделений вооруженного ополчения и полиции, а также развертывание Эфиопией сил вдоль восточной границы вызывают напряженность в этом районе. Положение улучшилось после принятия Эфиопией решения об отводе своих сил от восточной границы зоны. Создание временной зоны безопасности явилось крупным шагом вперед. Однако остались неурегулированными такие важные аспекты, как четкое определение зоны и демилитаризации.

После консультаций Председатель Совета сделал заявление для печати, повторив в нем, в частности, призыв к обеим странам в отношении скорейшего установления прямого воздушного коридора между Асмэрой и Аддис-Абебой и призвал обе стороны, в частности Эритрею, подписать соглашение о статусе сил и обеспечить свободу передвижения для МООНЭЭ (см. приложение IV).

### **Сьерра-Леоне**

6 июня Совет Безопасности провел консультации по вопросу о положении беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в Сьерра-Леоне, а также в Союзе стран бассейна реки Ману. Члены Совета имели в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (S/2000/513 и Согг.1), подготовленный в соответствии с пунктом 9 резолюции 1346 (2000) Совета Безопасности. Помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби представил доклад и ознакомил членов Совета с последними событиями.

После широкого обсуждения положения беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в Сьерра-Леоне и вокруг нее Председатель Совета Безопасности сделал заявление для печати, осветив в нем мнение членов Совета по этому вопросу, в которых члены Совета, в частности, выразили обеспокоенность продолжением гуманитарного кризиса в Союзе стран бассейна реки Ману, отметили дополнительное бремя, которое легло на принимающие страны и их население в результате этого кризиса, приветствовали их усилия и настоятельно призвали все стороны обеспечить права человека и безопасность всех беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, а также

безопасность гуманитарного персонала (см. приложение IV).

28 июня Совет Безопасности провел открытое заседание по вопросу о положении в Сьерра-Леоне. Члены Совета имели в своем распоряжении десятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2001/627) и заслушали брифинг Специального представителя Генерального секретаря Олуеми Адениджи, а также его заявление при представлении доклада, который охватывает события, произошедшие в этом районе с 14 марта 2001 года.

Специальный представитель отметил, что МООНСЛ продолжала тесно сотрудничать с правительством Сьерра-Леоне и активизировала свои контакты с Объединенным революционным фронтом, что положительно отразилось на разоружении в округе Камбия и на осуществлении Абуджийского соглашения о прекращении огня. На заседании также присутствовал командующий Силами генерал-лейтенант Даниэль Опанде.

В ходе заседания члены Совета признали, что, хотя мирный процесс в Сьерра-Леоне в последние месяцы увенчался заметным прогрессом, тем не менее остается большое число проблем. Они отметили позитивный вклад МООНСЛ в дальнейшее продвижение мирного процесса. Они подчеркнули также важность программы обеспечения прочного мира в Сьерра-Леоне, а также необходимость наличия ресурсов, требуемых для успешного достижения этой цели.

Члены Совета выразили обеспокоенность в связи с гуманитарной ситуацией в Сьерра-Леоне и в регионе, а также по поводу нарушений прав человека беженцев и лиц, перемещенных внутри страны. Они также оценили роль ЭКОВАС в поддержке мирного процесса и призвали правительство Сьерра-Леоне принять меры к расширению сферы своего влияния по мере постепенного развертывания МООНСЛ в районах страны, контролируемых повстанцами.

### **Сомали**

11 июня помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Ибраима Фаль провел брифинг для членов Совета по последним событиям в Сомали. Он информировал Совет о том,

что 8 июня заместитель министра обороны Переходного национального правительства утверждал, что примерно 300 эфиопских солдат ночью вступили на территорию Сомали в районе Бакул, недалеко от Могадишо. Эфиопия отвергла это утверждение как необоснованное сообщение прессы.

Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали в Найроби запросило у Переходного национального правительства подробности, касающиеся этого утверждения, которые все еще не получены. Секретариат информировал Совет о том, что, поскольку Отделение не располагает механизмом проверки, то оно не может подтвердить заявление об этом событии. В соответствии с достигнутой на заседании договоренностью Председатель Совета позднее довел обеспокоенность Совета до сведения представителя Эфиопии.

### **Западная Сахара**

Доклад Генерального секретаря (S/2001/613) был рассмотрен в ходе консультаций, состоявшихся 26 июня при участии Генерального секретаря. Личный посланник Генерального секретаря Джеймс Бейкер провел брифинг для членов Совета. Это было его первое выступление на заседании Совета с 1997 года. В докладе, в частности, рекомендовалось продлить мандат МООНРЗС на пять месяцев, чтобы дать время для начала переговоров по предлагаемому рамочному соглашению о статусе Западной Сахары. Члены Совета провели консультации 28 и 29 июня с целью завершения разработки проекта резолюции по Западной Сахаре. Резолюция (1359 (2001)), продлевающая мандат до 30 ноября 2001 года, была единогласно принята 29 июня.

### **Азия**

#### **Афганистан**

5 июня на консультациях Совета полного состава Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1333 (2000) посол Альфонсо Вальдивьесо (Колумбия) представил доклад состоящего из пяти членов Комитета экспертов, учрежденного резолюцией 1333 (2000) Совета Безопасности.

После консультаций Совет провел свое 4325-е открытое заседание для подробного рассмотрения доклада. Председатель Комитета экспертов посол Хайле Менкернос ответил на вопросы и замечания делегаций.

Члены Совета в целом поддержали идею создания нового механизма по контролю за соблюдением санкций в Афганистане, как это рекомендовала Группа. В целом были также поддержаны другие рекомендации Группы, такие, как запрещение поставок авиационного топлива, специальных жидкостей и смазочных материалов, запрещение поставок химикатов, используемых в производстве героина, контроль за передвижением вооружений и международная поддержка укрепления потенциала пограничных служб в соседних странах. Была также отмечена общая идея доклада о том, что единственным способом прекращения конфликта в Афганистане является политическое решение. Члены Совета согласились рассмотреть содержащиеся в докладе рекомендации в рамках Комитета, а затем и самого Совета.

#### **Возвращение кувейтской собственности**

В ходе консультаций, состоявшихся 20 июня, Совет заслушал брифинг Координатора высокого уровня по вопросу о пропавшей собственности Кувейта. Координатор заявил, что сообщений о достигнутом прогрессе не поступало, поскольку Ирак продолжает отказываться от сотрудничества с Координатором высокого уровня, и подтвердил свою беспристрастность. В заявлении для печати Председатель Совета Безопасности высказал единодушную поддержку членами Совета работы Координатора высокого уровня. Члены Совета призвали также правительство Ирака в полной мере сотрудничать с Координатором и подчеркнули важность диалога с ним.

#### **Положение в отношениях между Ираком и Кувейтом**

После принятия резолюции 1352 (2001), которой Совет продлил действие этапа IX программы «нефть в обмен на продовольствие» до 3 июля 2001 года, члены Совета приступили к обсуждению представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки проекта резолюции о новых мерах. В то же время

обсуждение обзорного списка товаров, который был предложен в качестве приложения к проекту резолюции, также продолжалось главным образом в столицах государств. Был достигнут прогресс в переговорах на уровне экспертов, который был проанализирован в ходе консультаций в Совете 7, 14 и 20 июня на уровне послов. На этих переговорах также, в частности, были рассмотрены вопросы, касающиеся торговли Ирака с некоторыми соседними странами.

15 июня Председатель проинформировал членов Совета об итогах встречи в регионе между Генеральным секретарем и премьер-министрами Сирийской Арабской Республики и Иордании. 26 июня Совет провел открытые прения по этому вопросу, в ходе которых, кроме членов Совета, с заявлениями выступило также большое число представителей государств, не являющихся членами Совета, включая Ирак. Прения возобновились 28 июня, с тем чтобы исчерпать длинный список ораторов. До конца месяца в ходе консультаций в Совете продолжалось обсуждение проекта резолюции Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки.

### **Европа**

#### **Босния и Герцеговина**

15 июня Совет заслушал брифинг Специального представителя Генерального секретаря и Координатора операций Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине Жака Пола Клайна. Он ознакомил членов Совета с последним развитием событий в Боснии и Герцеговине и с прогрессом, достигнутым МООНБГ. В обсуждении также приняли участие представители Боснии и Герцеговины, Швеции (страны, председательствующей в Европейском союзе) и Союзной Республики Югославии.

Члены Совета имели в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о МООНБГ (S/2001/571 и Corr.1) и документ S/2001/542, содержащий текст письма Генерального секретаря от 30 мая 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего письмо Генерального секретаря НАТО от 8 мая 2001 года с приложенным к нему ежемесячным докладом об

операциях Сил по стабилизации (СПС). Совет 21 июня принял резолюцию, которой, в частности, он продлил действие мандата МООНБГ до 21 июня 2002 года.

### **Кипр**

Члены Совета рассмотрели положение на Кипре на основе доклада Генерального секретаря (S/2001/534) 11 июня. В консультациях принял участие Специальный советник Генерального секретаря по Кипру Альваро де Сото, который провел брифинг и дал свою оценку ситуации. Ввиду сложности и деликатности ситуации на Кипре Совет высказал мнение о том, что наиболее разумным решением было бы разрешить Генеральному секретарю продолжать свои усилия. Председатель Совета сделал заявление для печати, в котором выразил полную поддержку продолжающимся усилиям Генерального секретаря по достижению всестороннего регулирования проблемы Кипра (см. приложение IV). Затем Совет единогласно принял резолюцию 1354 (2001), которой продлил мандат ВСООНК до 15 декабря 2001 года.

### **Косово, Союзная Республика Югославия**

19 июня Совет рассмотрел доклад Миссии Совета Безопасности в Косово (S/2001/600) и доклад Генерального секретаря о МООНК (S/2001/565). Члены Совета имели также в своем распоряжении письмо Швеции от 22 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (S/2001/538), письмо Союзной Республики Югославии от 5 июня 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/563) и письмо Российской Федерации от 15 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (S/2001/601).

В заседании принимали участие представители Албании, Союзной Республики Югославии и Швеции (в ее качестве страны, председательствующей в Европейском союзе). Совет заслушал также брифинг о положении в Косово заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно, что позволило членам Совета впервые обсудить основные проблемы в Косово со времени визита туда миссии Совета.

В основном обсуждение на открытом заседании сосредоточилось на следующих

ключевых моментах: неизбежность многоэтнического состава населения Косово; необходимость привлечения всех общин к политическому процессу и целесообразность мер укрепления доверия. Это заседание также оказалось чрезвычайно своевременным, поскольку оно состоялось сразу после того, как миссия Совета завершила свой визит в Приштину, Митровицу и Белград.

### **Миссия Совета Безопасности в Косово, Союзная Республика Югославия**

С 15 по 19 июня миссия Совета Безопасности посетила Косово и явилась первой миссией, включавшей все 15 членов Совета. Она призвала воздерживаться от экстремизма и приложить все усилия для строительства многоэтнического общества. Миссия была необычной и по ряду других моментов. Это была первая миссия, возглавляемая Председателем Совета. Ее маршрут предусматривал посещение Белграда, где ее члены имели плодотворное обсуждение с президентом Союзной Республики Югославии Воиславом Коштуницей, министром иностранных дел и министром внутренних дел. Миссия имела также незапланированную, но очень конструктивную и важную встречу с президентом Российской Федерации Владимиром Путиным.

В Косово миссия Совета провела ряд встреч с ключевыми субъектами и контактировала с представителями различных общин в дополнение к встрече со Специальным представителем Генерального секретаря Хансом Хеккерупом и командующим СДК генералом Торстейном Скиакером. Миссия Совета посетила Митровицу и провела одну за другой встречи с представителями албанской и сербской общин Косово. Совет настоятельно призвал обе общины протянуть друг другу руку, с тем чтобы внести совместный вклад в будущее Косово. По инициативе руководителя миссии представительная группа косовских женских неправительственных организаций встретила с членами миссии. Представители подчеркнули необходимость привлечения женщин к мирным переговорам и к процессу принятия политических решений.

В ходе контактов с этническими общинами члены миссии смогли почувствовать их нескрываемое желание вернуться к нормальной

жизни, к восстановлению законности и порядка и экономическому возрождению. Миссия использовала все возможности, чтобы призвать этнические общины к отказу от всех видов насилия, к содействию стабильности, безопасности и полному сотрудничеству с МООНК в осуществлении положений резолюции 1244 (1999). В ходе своего визита миссия сделала ряд важных замечаний и выводов, которые подробно изложены в ее докладе (S/2001/600). Этот доклад был официально представлен Председателем Совета и руководителем миссии Совета 19 июня, т.е. на следующий день после возвращения миссии.

### **Совещания со странами, предоставляющими войска**

Председатель провел четыре совещания с предоставляющими войска странами в связи с продлением мандатов четырех операций, а именно: ВСООНК, МООНДРК, МООНБГ и МООНРЗС. В основном эти встречи носили информативный характер. В каждом случае предоставляющие войска страны соглашались с рекомендациями Генерального секретаря. Между Советом и странами, предоставляющими войска, не было никаких разногласий.

До отъезда миссии Совета в Косово было проведено совещание стран, предоставляющих сотрудников гражданской полиции для МООНК. Председатель проинформировал страны, предоставляющие сотрудников полиции, о целях миссии. Секретариат провел брифинг о ситуации, подчеркнув при этом вклад этих стран.

### **Прочие вопросы**

Часть времени в ходе неофициальных консультаций посвящается рассмотрению запланированных пунктов повестки дня, организационных вопросов и обсуждений текстов. В июне члены Совета уделили значительное время вопросам, включенным в раздел «Прочие вопросы», часто с учетом произошедших событий или в качестве инициативы и дожидаясь регулярных обзоров, докладов или брифингов со стороны Секретариата.

Таким образом, члены Совета активно занимались ситуацией в Бурунди, Сомали, Демократической Республике Конго, Афганистане, Косово, Западной Сахаре, на Кипре, в Боснии и Герцеговине, Сьерра-Леоне, Ираке, проблемами ВИЧ/СПИДа, ситуацией на Балканах, отношениями между Ираком и Кувейтом и ситуацией в Союзной Республике Югославии, а также последующими действиями по итогам миссии в район Великих озер.

### **Рабочий обед с Генеральным секретарем**

Ежемесячный рабочий обед с Генеральным секретарем предоставляет возможность для неофициального обмена мнениями между членами Совета и Генеральным секретарем по некоторым вопросам, требующим особого внимания. Председатель Совета 27 июня дал такой обед, на котором обсуждались три вопроса: Ближний Восток и Палестина, Бурунди и Косово. Генеральный секретарь проинформировал членов Совета о своем визите на Ближний Восток. Председатель выразил свое мнение по итогам миссии Совета в Косово. Кроме того, на обеде присутствовали старшие должностные лица, активно участвующие в работе Совета. Участие Специального представителя Генерального секретаря Берхану Динки и Представителя Генерального секретаря Жана Арно в обсуждении вопроса о Бурунди позволило более полно осветить создавшуюся там ситуацию.

### **Тематические, оперативные и организационные вопросы**

#### **Предотвращение вооруженных конфликтов**

Одной из основных тем месяца были прения в Совете по вопросу предотвращения вооруженных конфликтов после выпуска доклада Генерального секретаря по этому вопросу (S/2001/574 и Согг.1). Участие в длившихся целый день 21 июня дебатах большого числа государств, не являющихся членами Совета, продемонстрировало приверженность государств-членов делу предотвращения конфликтов. В связи с важностью этого вопроса председательствовал на этом

заседании министр иностранных дел Бангладеш Абдус Самад Азад.

В ходе прений доклад Генерального секретаря и рекомендации, содержащиеся в нем, получили в целом позитивный отклик со стороны членов Совета и многих государств-членов, участвовавших в открытых прениях. Председатель, представлявший Бангладеш, проявил инициативу в последующих действиях: принятии резолюций, подготовке доклада и проведении прений.

Совет совершенно справедливо взял на себя ведущую роль в выражении поддержки докладу и содержащимся в нем рекомендациям, поскольку, во-первых, именно Совет запросил доклад и предотвращение является неотъемлемой частью той главной ответственности, которую Совет несет за поддержание международного мира и безопасности. Совет своевременно отреагировал на рекомендации, конкретно адресованные ему. Выразив свою поддержку рекомендациям, подпадающим под компетенцию Совета, он призвал к скорейшему и положительному рассмотрению рекомендаций, по которым должны принять меры другие основные органы, фонды, программы и учреждения системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения и Всемирная торговая организация, неправительственные организации и частный сектор.

#### **Сотрудничество со странами, предоставляющими войска**

Единогласное принятие резолюции 1353 (2001) явилось крупным шагом вперед в укреплении сотрудничества со странами, предоставляющими войска. В соответствии с этой резолюцией страны, предоставляющие войска, были признаны в качестве важных партнеров в сотрудничестве по поддержанию мира. В резолюции заложены подробные положения о консультациях со странами, предоставляющими войска, на различных этапах операций по поддержанию мира от их начала и до их завершения. В резолюции содержится также положение о различных форматах, процедурах и документации в отношении совещаний со странами, предоставляющими войска.

#### **Методы работы**

Председатель и представители двух других членов — Колумбии и Соединенного Королевства — участвовали в заседании Рабочей группы Генеральной Ассамблеи по реформе Совета Безопасности, посвященном методам работы. Председатель Совета поделился с ними опытом, накопленным за годы работы в составе Совета, и отметил те улучшения, которые произошли в методах работы Совета. Послы Колумбии и Соединенного Королевства поделились своими замечаниями о том, как усовершенствовать работу Совета Безопасности и его сотрудничество с Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом.

Выполняя обязательство Совета в отношении транспарентности, после консультаций Совета полного состава Председатель провел брифинг для государств, не являющихся членами Совета, и представителей печати.

#### **Рабочая группа по документации и процедурам**

Несмотря на обширную программу, Председатель, представлявший Бангладеш, провел два заседания Рабочей группы Совета по документации и процедурам. Обнародованная 29 июня Председателем Совета Безопасности записка предусматривает укрепление практики в отношении передачи и распространения решений и заявлений Совета (S/2001/640).

В записке отмечаются три важных улучшения. Во-первых, заявления для печати, с которыми Председатель выступает от имени членов Совета, будут публиковаться в виде пресс-релизов Организации Объединенных Наций, что обеспечит их широкое распространение. Во-вторых, в качестве стандартной практики решения и заявления Совета будут отныне доводиться Председателем не только до сведения соответствующих государств-членов, но также и до заинтересованных региональных организаций и механизмов. В-третьих, через своих представителей на местах Генеральный секретарь будет принимать меры для своевременной и эффективной передачи решений и заявлений Совета, а также для их возможно более широкого распространения.

В период председательствования Бангладеш в Рабочей группе, которая провела свое заседание

более чем через год, помимо записки о передаче и распространении решений и заявлений Совета, на рассмотрение были поставлены два других вопроса: формат заседаний Совета и обзор хода осуществления соответствующих записок и заявлений Председателя.

В последней записке по этому вопросу (S/1999/1291) от 30 декабря 1999 года изложены следующие две категории: «открытые» и «закрытые» заседания в соответствии с терминами, использованными в предварительных правилах процедуры Совета. В записке предусматриваются три подкатегории закрытых заседаний без наименования. Однако в ежемесячной программе работы по-прежнему используются различные термины — закрытый брифинг, открытые прения, официальное заседание, закрытое заседание, открытое заседание и т.д. — с целью определения различных форматов и их вариантов. Нет документа, в котором четко и полностью описывался бы формат заседаний Совета.

Для решения этой проблемы Бангладеш предложила проект записки Председателя Совета в Рабочей группе по документации и процедурам. Рабочая группа не смогла достичь согласия в отношении выпуска официальной записки с изложением формата заседаний. При отсутствии такого согласия Рабочая группа постановила отложить рассмотрение этого вопроса.

Другой обсуждавшийся вопрос касался обзора хода осуществления соответствующих записок и заявлений Председателя Совета. Председатель предложил провести обзор положений, содержащихся, в частности, в записках от 30 декабря 1999 года (S/1999/1291), 28 февраля 1994 года (S/1994/230) и 17 февраля 1999 года (S/1999/165), а также в заявлении Председателя от 16 декабря 1994 года (S/PRST/1994/81). Председателем были предложены следующие вопросы для обсуждения и принятия последующих мер:

- увеличение числа открытых заседаний;
- подготовка проектов резолюций и заявлений Председателя, предоставляемых в распоряжение государств, не являющихся членами Совета, сразу после их представления на неофициальных консультациях;

- брифинг государств, не являющихся членами Совета, всесторонним и подробным образом вскоре после неофициальных консультаций;
- подготовка проектов резолюций и заявлений таким образом, чтобы это обеспечивало надлежащее участие всех членов Совета;
- предоставление в распоряжение государств, не являющихся членами Совета, заявлений Председателя для печати;
- предоставление в распоряжение государств, не являющихся членами Совета, информационных записок по операциям на местах;
- формат заседаний;
- предоставление в распоряжение государств, не являющихся членами Совета, предварительных текстов проектов резолюций;
- распространение заявлений для печати, сделанных Генеральным секретарем или его Представителем;
- группа друзей (подготовка проектов резолюций и заявлений Председателя группой друзей таким образом, чтобы это обеспечивало надлежащее участие всех членов Совета).

Рабочей группе рекомендуется осуществлять обзор хода осуществления перечисленных выше положений. Совет должен также реагировать на рекомендации, сделанные Генеральной Ассамблеей в отношении методов его работы. В этой связи Рабочая группа по документации и процедурам Совета могла бы рассматривать доклады рабочей группы Генеральной Ассамблеи. Совет мог бы также проводить обзор существа, подхода и цели ежемесячной оценки.

### Ежемесячное заседание по подведению итогов

Председательство Бангладеш завершилось обсуждением итогов работы Совета Безопасности за июнь. Это было первое подобное обсуждение, проводившееся на открытом заседании, хотя участие в нем было ограничено членами Совета. На заседании присутствовал Генеральный секретарь.

Идея заключалась в проведении оценки работы Совета за месяц и в определении вопросов для последующих действий. Это заседание предоставило также возможность обсудить методы работы Совета и пути рассмотрения вопросов Советом. В ходе обсуждения был высказан ряд идей. Ниже приводятся основные, но не исчерпывающие моменты для последующей деятельности:

- Совет должен обсудить пути активного принятия последующих мер не в качестве повседневных запланированных мероприятий, а в качестве продуманных политических решений.
- Совет должен обеспечить, чтобы Генеральный секретарь имел в своем распоряжении людские, материальные и финансовые ресурсы, необходимые для претворения в жизнь решений Совета.
- Совет должен проявлять инициативу. Полезным средством и активным инструментом являются миссии Совета в районы конфликтов. Совет должен чаще направлять миссии в районы конфликтов. Следует принимать эффективные последующие меры по итогам и рекомендациям миссий Совета.
- Принятие резолюции 1353 (2001) о сотрудничестве со странами, предоставляющими войска, явилось значительным шагом вперед. Совет должен также уделять внимание и некоторым другим областям оперативной деятельности.
- В своем недавнем докладе о ходе осуществления выводов доклада Брахими Генеральный секретарь довольно подробно остановился на проблемах, касающихся гражданских компонентов операций в пользу мира, отметив необходимость увеличения и

расширения гражданских компонентов миссий, таких, как Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Совет должен обратить внимание на этот вопрос.

- Особого внимания требуют отношения Совета с печатью, средствами массовой информации и общественностью. Нам следует принять меры для того, чтобы информировать внешний мир о работе Совета. На неофициальных встречах обсуждалась возможность учреждения должности представителя Председателя Совета Безопасности.
- Совет должен чаще проводить открытые брифинги, обеспечивая таким образом для всех членов Организации Объединенных Наций более свободный и более равноправный доступ к информации о развитии событий в области международного мира и безопасности и связанных с этим операциях и помощи со стороны Организации Объединенных Наций.
- Необходимо расширить возможности для Совета устанавливать отношения с другими органами Организации Объединенных Наций.
- Необходимо рассмотреть вопрос об отчетности Совета Безопасности за свои действия. Было отмечено, что от государств-членов, не являющихся членами Совета, поступает множество запросов, просьб и требований отражать эти мнения; необходимо изменить как содержание, так и форму доклада Совета Безопасности.
- Ежемесячные заседания по подведению итогов сессии должны быть как можно более неофициальными и инициативными. Они могут быть весьма полезными, поскольку члены Совета пытаются извлечь на них уроки прошлого месяца и продумать работу в будущем.
- Совет должен активно поддерживать усилия Генерального секретаря по дальнейшему совершенствованию механизма Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; однако сам Совет Безопасности должен

вносить свой собственный вклад в эту работу в рамках своих полномочий.

- Полезно периодически задавать самим себе вопрос о том, удалось ли нам оказать позитивное воздействие на решение вопросов, которые Совет рассматривает каждый месяц; если нам не удалось этого сделать, мы должны задуматься над тем, почему нам это не удалось, попытаться выяснить причины этого, определить меры, которые Совет может принять, а также механизмы, которые Совет, возможно, попытается найти и использовать для того, чтобы дать стимул процессу и добиться прогресса. И, разумеется, в общем цель заключается в том, чтобы извлекать уроки, где это необходимо, с тем чтобы использовать их в будущем.
- Рабочая группа по документации и процедурам должна собираться на регулярной основе для рассмотрения хода осуществления согласованных мер и поиска путей совершенствования методов работы и документации Совета.
- Совету следует готовить свои миссии в районы конфликтов, в том числе и путем обсуждения в неофициальной обстановке, подобно тому, как обстояло дело с миссией в Демократическую Республику Конго во время неофициальной встречи в Покантико.
- Процесс подготовки к миссиям Совета в районы конфликтов должен включать «мозговые атаки» для определения целей и стратегий.
- Перед отправкой миссий Совета в районы конфликтов необходимо проводить совещания со странами, предоставляющими войска, и с другими заинтересованными сторонами, которые считают, что у них есть определенные идеи относительно конкретной ситуации, независимо от того, являются ли они учреждениями Организации Объединенных Наций или даже неправительственными организациями, в зависимости от ситуации.
- Совету следует рассмотреть вопрос о рационализации своей ежемесячной программы работы.

## Приложение I

### Заседания Совета Безопасности в июне 2001 года

Номер	Номер заседаний	Дата	Тема
1.	4324	1 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом
2.	4325	5 июня	Положение в Афганистане – Брифинг Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1333, посла Альфонсо Вальдивьесо с участием Председателя Комитета экспертов по Афганистану, назначенного во исполнение резолюции 1333 (2000) Совета Безопасности, г-на Хайле Менкериоса
3.	4325 (возобновленное)	5 июня	Положение в Афганистане – Брифинг Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1333, посла Альфонсо Вальдивьесо с участием Председателя Комитета экспертов по Афганистану, назначенного во исполнение резолюции 1333 (2000) Совета Безопасности, г-на Хайле Менкериоса
4.	4326	13 июня	Укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска (S/2001/546)
5.	4327	13 июня	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (S/2001/572) Брифинг г-на Геэнно и г-на Отунну
6.	4327 (возобновленное)	13 июня	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (S/2001/572)
7.	4328	15 июня	Положение на Кипре (S/2001/534)
8.	4329	15 июня	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (S/2001/572)
9.	4330	15 июня	Положение в Боснии и Герцеговине (S/2001/571) Брифинг Жака Поля Клайна
10.	4331	19 июня	Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности (Представление доклада Генерального секретаря о миссии в Косово, СРЮ, послом Чоудхури, Председателем Совета Безопасности и главой миссии в Косово, СРЮ)
11.	4332	19 июня	Положение в Сомали
12.	4333	21 июня	Положение в Боснии и Герцеговине (S/2001/571)
13.	4334	21 июня	Роль Совета Безопасности в предотвращении вооруженных конфликтов (S/2001/574) Открытые прения
14.	4334 (возобновленное)	21 июня	Роль Совета Безопасности в предотвращении вооруженных конфликтов (S/2001/574) Открытые прения

<i>Номер</i>	<i>Номер заседаний</i>	<i>Дата</i>	<i>Тема</i>
15.	4335	22 июня	Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности  Брифинг г-на Жана-Мари Геэнно, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира
16.	4336	26 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/2001/597)  Открытые прения
17.	4337 (закрытое)	27 июня	Рекомендация в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций
18.	4338 (закрытое)	27 июня	Положение в Бурунди (встреча со вторым вице-президентом Республики Бурунди г-ном Матиасом Синаменье)
19.	4339	28 июня	Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности: ВИЧ/СПИД и международные операции по поддержанию мира
20.	4340	28 июня	Положение в Сьерра-Леоне (S/2001/627)  Брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Сьерра-Леоне г-на Адениджи
21.	4336 (возобновленное)	28 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/2001/597)  Открытые прения
22.	4341	29 июня	Положение в Бурунди
23.	4342	29 июня	Ситуация в отношении Западной Сахары
24.	4343	29 июня	Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за июнь 2001 года

## Приложение II

### Консультации Совета Безопасности полного состава, проходившие в июне 2001 года

<i>№</i>	<i>Дата</i>	<i>Тема</i>
1.	1 июня 2001 года	– Ирак (нефть в обмен на продовольствие)
2.	4 июня 2001 года	1. Программа работы 2. Прочие вопросы – миссия в район Великих озер – миссия в Косово – процедура Совета в отношении списка ораторов для официальных заседаний
3.	5 июня 2001 года	1. Афганистан 2. Прочие вопросы – Сомали
4.	6 июня 2001 года	1. Сьерра-Леоне 2. Восточный Тимор 3. Бурунди 4. Прочие вопросы – Демократическая Республика Конго
5.	7 июня 2001 года	1. Ирак 2. Прочие вопросы – миссия в Косово – Афганистан
6.	8 июня 2001 года	1. Доклад рабочей группы по операциям по поддержанию мира 2. Прочие вопросы – Сомали – Косово
7.	11 июня 2001 года	1. Кипр 2. Прочие вопросы – Сомали – доклад Рабочей группы по операциям по поддержанию мира – Косово – Ирак
8.	12 июня 2001 года	1. Демократическая Республика Конго 2. Прочие вопросы – Косово – Западная Сахара

<i>№</i>	<i>Дата</i>	<i>Тема</i>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Кипр</li> <li>– Сомали</li> </ul>
9.	14 июня 2001 года	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Косово: миссия Совета Безопасности по выполнению резолюции 1244 (1999) в Косово, СРЮ</li> <li>2. Ирак (программа «нефть в обмен на продовольствие»)</li> <li>3. Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>– ДРК</li> <li>– Кипр</li> <li>– Босния и Герцеговина</li> <li>– Сьерра-Леоне (специальный суд)</li> <li>– ВИЧ/СПИД</li> <li>– Сомали</li> <li>– выборы Генерального секретаря</li> <li>– Рабочая группа открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава</li> </ul> </li> </ol>
10.	15 июня 2001 года	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ирак (нефть в обмен на продовольствие)</li> <li>2. Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>– программа работы</li> <li>– Сомали</li> </ul> </li> </ol>
11.	20 июня 2001 года	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ирак</li> <li>2. Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>– Босния и Герцеговина</li> <li>– формат совещания 21 июня по предотвращению вооруженных конфликтов</li> <li>– Ирак</li> <li>– Западная Сахара</li> <li>– Сомали</li> <li>– формат заседания 27 июня по вопросу о назначении Генерального секретаря</li> </ul> </li> </ol>
12.	25 июня 2001 года	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Эритрея/Эфиопия</li> <li>2. Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>– назначение Генерального секретаря</li> <li>– Бурунди</li> <li>– Ирак</li> <li>– ВИЧ/СПИД</li> <li>– предотвращение вооруженных конфликтов</li> </ul> </li> </ol>
13.	26 июня 2001 года	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Западная Сахара</li> <li>2. Ирак</li> <li>3. Прочие вопросы</li> </ol>

<i>№</i>	<i>Дата</i>	<i>Тема</i>
		– Балканы Обед с Генеральным секретарем
14.	27 июня 2001 года	1. Рекомендация в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 2. Прочие вопросы – нет
15.	27 июня 2001 года (вторая половина дня)	1. Бурунди 2. Прочие вопросы – Западная Сахара – Ирак/Кувейт
16.	28 июня 2001 года	1. Ирак: нефть в обмен на продовольствие 2. Западная Сахара 3. Прочие вопросы – подведение итогов сессии – Бурунди – рекомендация в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций – дети и вооруженный конфликт – Сомали
17.	29 июня 2001 года	1. Западная Сахара 2. Бурунди 3. Прочие вопросы – СРЮ
18.	29 июня 2001 года (вторая половина дня)	1. Ирак: нефть в обмен на продовольствие 2. Прочие вопросы – Сомали

## Приложение III

### Резолюции Совета Безопасности, принятые в июне 2001 года

<i>Резолюция</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Тема</i>
S/RES/1352 (2001)	1 июня 2001 года	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом
S/RES/1353 (2001)	13 июня 2001 года	Укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска
S/RES/1354 (2001)	15 июня 2001 года	Положение на Кипре
S/RES/1355 (2001)	15 июня 2001 года	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго
S/RES/1356 (2001)	19 июня 2001 года	Положение в Сомали
S/RES/1357 (2001)	21 июня 2001 года	Положение в Боснии и Герцеговине
S/RES/1358 (2001)	27 июня 2001 года	Рекомендация в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций
S/RES/1359 (2001)	29 июня 2001 года	Ситуация в отношении Западной Сахары

### Доклады, которые должны поступить на рассмотрение в июне 2001 года

«Нет стратегии — не уходить» — S/2001/394 от 20 апреля 2001 года

Сьерра-Леоне — доклад по вопросу о беженцах и перемещенных внутри страны лицах — S/2001/513 от 23 мая 2001 года

Доклад о предотвращении вооруженных конфликтов — A/55/985-S/2001/574 от 7 июня 2001 года

Доклад о ВСООНК — S/2001/534 от 30 мая 2001 года

Пятый доклад о ЮНМОВИК — S/2001/515 от 24 мая 2001 года

Доклад Комитета экспертов по Афганистану — S/2001/511 от 24 мая 2001 года

Восьмой доклад о ДРК — S/2001/752 от 8 июня 2001 года

Доклад о МООНБГ — S/2001/571 от 7 июня 2001 года

Доклад о ЮНМИК — S/2001/565 от 7 июня 2001 года

Очередной доклад по Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) — S/2001/608 от 19 июня 2001 года

Доклад по Западной Сахаре (МООНРЗС) — S/2001/613 от 20 июня 2001 года

Доклад миссии Совета Безопасности в Косово — S/2001/600 от 19 июня 2001 года

Десятый доклад по Сьерра-Леоне — S/2001/627 от 25 июня 2001 года

**Заявления Председателя Совета Безопасности в июне 2001 года**

---

<i>S/PRST/2001</i>	<i>Дата</i>	<i>Номер заседания</i>	<i>После консультаций</i>	<i>Тема</i>
16	28 июня	4339		Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности: ВИЧ/СПИД и международные операции по поддержанию мира
17	29 июня	4341		Положение в Бурунди

---

## Приложение IV

### Заявления Председателя Совета Безопасности для печати

#### Бурунди (6 июня 2001 года)

Члены Совета вновь заявили о своей решительной поддержке Арушского соглашения как основы для разрешения конфликта в Бурунди и были едины в своей уверенности в том, что военного решения конфликта нет. Вооруженные группы не должны добиваться своих целей путем насилия.

Члены Совета одобрили результаты миссии Совета Безопасности в Бурунди и повторили свой призыв к Национальным силам освобождения (НСО) и Фронту в защиту демократии (ФЗД) присоединиться к Арушскому процессу и воздерживаться от любых насильственных действий.

Члены Совета призвали все стороны незамедлительно прекратить боевые действия и соблюдать права человека и международное гуманитарное право.

Члены Совета поддержали проведение диалога между правительством и повстанцами и призвали страны региона использовать свое влияние для того, чтобы вовлечь вооруженные группы в мирный процесс.

Члены Совета отметили прогресс, достигнутый на третьей очередной сессии Комитета по контролю за осуществлением, проходившей в Аруше 28 мая — 4 июня, в продвижении мирного процесса.

Члены Совета вновь заявили о своей полной поддержке посредника в Арушском процессе Нельсона Манделы и региональной инициативы.

#### Сьерра-Леоне (6 июня 2001 года)

Секретариат кратко проинформировал членов Совета Безопасности о положении в Сьерра-Леоне, в частности, представил доклад Генерального секретаря о положении беженцев и перемещенных внутри страны лиц на территории Союза стран бассейна реки Мано, и члены Совета провели обсуждение данного вопроса.

Члены Совета приняли к сведению последние изменения, связанные с беженцами и

перемещенными внутри страны лицами в этих странах и выразили обеспокоенность сохранением гуманитарного кризиса.

Члены Совета приняли во внимание тот факт, что в результате кризиса на принимающие страны и их население ложится дополнительное бремя, и высоко оценили усилия этих стран по предоставлению убежища, защиты и помощи большому количеству беженцев и перемещенных внутри страны лиц.

Члены Совета обратились с настоятельной просьбой ко всем сторонам обеспечить соблюдение прав человека и безопасность всех беженцев и перемещенных внутри страны лиц, а также безопасность гуманитарного персонала, работающего в субрегионе.

Члены Совета выразили мнение о возможности поэтапного возвращения беженцев в Сьерра-Леоне. Они согласились с трехэтапным подходом УВКБ, который заключается в том, чтобы переселять беженцев дальше в глубь страны в более безопасные районы Гвинеи, обеспечить более надежную защиту и помощь беженцам и перемещенным внутри страны лицам в приграничных районах и организовывать добровольное возвращение в Сьерра-Леоне. По их мнению, для постепенного возвращения беженцев в Сьерра-Леоне необходимо составить всеобъемлющий и подробный план.

Члены Совета выразили свою поддержку усилиям УВКБ, МООНСЛ, других учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций по оказанию помощи беженцам и перемещенным внутри страны лицам.

Члены Совета призвали международное сообщество выделить необходимые дополнительные ресурсы в ответ на объединенный призыв Организации Объединенных Наций в интересах Северной Африки и объединенный призыв в интересах Сьерра-Леоне, а также на обращение во время конференции доноров по финансированию программы по разоружению,

демобилизации и реинтеграции, которая должна состояться в Париже 11–12 июня.

Члены Совета выразили свою признательность в связи с действиями МООНСЛ предупредительного характера в течение последних недель по содействию мирному процессу.

Члены Совета призвали трех глав государств Союза стран бассейна реки Ману начать процесс диалога в целях установления мира в субрегионе и в связи с этим высоко оценили роль ЭКОВАК.

#### **Кипр (11 июня 2001 года)**

Специальный советник Генерального секретаря Альваро де Сото кратко проинформировал членов Совета о миссии добрых услуг. Они заслушали краткую информацию директора Отдела Азии и Ближнего Востока ДОПМ о консультациях Секретариата со сторонами относительно продления мандата ВСООНК и приняли к сведению мнения сторон.

Члены Совета выразили свою полную поддержку усилиям Генерального секретаря по достижению всестороннего регулирования кипрской проблемы. Члены Совета вновь подтвердили все резолюции Совета Безопасности по Кипру, в частности резолюцию 1251 (1999) от 29 июня 1999 года и последующие резолюции. Они приветствовали и поддержали его намерение продолжать процесс, начатый им в ноябре 1999 года и продолжали настаивать на том, чтобы все, кто вовлечен в этот процесс, принимали в нем вместе с ним конструктивное и эффективное участие.

#### **Эритрея и Эфиопия (25 июня 2001 года)**

Генеральный секретарь представил членам Совета Безопасности очередной доклад о ситуации в отношениях между Эфиопией и Эритреей от 19 июня 2001 года (S/2001/608).

Члены Совета приняли к сведению замечания Генерального секретаря о том, что ситуация на месте в целом остается спокойной, и одобрили действия сторон и МООНЭЭ в связи с достигнутым прогрессом. Они выразили мнение о том, что создание временной зоны безопасности и работа Комиссии по вопросу о границах и Комиссии по претензиям свидетельствует о приверженности обеих стран мирному процессу. В связи с этим

члены Совета решительно поддержали неустанные усилия Специального представителя Генерального секретаря Легваилы Джозефа Легваилы.

Вместе с тем члены Совета Безопасности выразили серьезную обеспокоенность чрезмерным развертыванием эритрейских сил ополчения полиции во временной зоне безопасности, а также в связи с тем, что стороны не могут договориться о точных границах этой зоны. Члены Совета также настоятельно просили стороны строго придерживаться окончательной карты, предоставленной им МООНЭЭ.

Члены Совета Безопасности повторили свой призыв к странам своевременно установить прямой воздушный коридор между Асмэрой и Аддис-Абебой. В то же время они обратились с настоятельной просьбой к обеим сторонам, особенно к Эритрее, обеспечить свободу передвижения участникам миссии. Члены Совета также призвали Эритрею подписать соглашение о статусе сил и подчеркнули, что правительства обеих стран должны выполнить свои финансовые обязательства в связи с работой Комиссии по вопросу о границах.

Отмечая прогресс, достигнутый в разминировании, члены Совета призвали Эритрею и Эфиопию, а также международное сообщество увеличить свой финансовый и другой вклад, с тем чтобы обеспечить полное разминирование временной зоны безопасности и прилегающих к ней районов в целях безопасного возвращения перемещенных внутри страны лиц и миротворцев.

Ввиду ухудшения гуманитарной ситуации в Эритрее и Эфиопии члены Совета Безопасности настоятельно призвали международное сообщество щедро откликнуться на призыв страновых групп Организации Объединенных Наций к оказанию гуманитарной помощи.

Члены Совета призвали стороны в сотрудничестве с МООНЭЭ рассмотреть и осуществить ряд мер укрепления доверия и конструктивно подойти к мирному процессу, не прибегая к риторике.